

A Spark Neglected Burns the House

Published as "A Lost Opportunity"

Leo Tolstoy

1885

"Then came Peter to Him, and said, Lord, how oft shall my brother sin against me, and I forgive him? till seven times?" . . . "So likewise shall My heavenly Father do also unto you, if ye from your hearts forgive not every one his brother their trespasses."—St. Matthew xviii., 21-35.

In a certain village there lived a peasant by the name of Ivan Scherbakoff. He was prosperous, strong, and vigorous, and was considered the hardest worker in the whole village. He had three sons, who supported themselves by their own labor. The eldest was married, the second about to be married, and the youngest took care of the horses and occasionally attended to the plowing.

The peasant's wife, Ivanovna, was intelligent and industrious, while her daughter-in-law was a simple, quiet soul, but a hard worker.

There was only one idle person in the household, and that was Ivan's father, a very old man who for seven years had suffered from asthma, and who spent the greater part of his time lying on the brick oven.

Ivan had plenty of everything—three horses, with one colt, a cow with calf, and fifteen sheep. The women made the men's clothes, and in addition to performing all the necessary household labor, also worked in the field; while the men's industry was confined altogether to the farm.

What was left of the previous year's supply of provisions was ample for their needs, and they sold a quantity of oats sufficient to pay their taxes and other expenses.

Thus life went smoothly for Ivan.

The peasant's next-door neighbor was a son of Gordey Ivanoff, called "Gavryl the Lame." It once happened that Ivan had a quarrel with him; but while old man Gordey was yet alive, and Ivan's father was the head of the household, the two peasants lived as good neighbors should. If the women of one house required the use of a sieve or pail, they borrowed it from the inmates of the other house. The same condition of affairs existed between the men. They lived more like one family, the one dividing his possessions with the other, and perfect harmony reigned between the two families.

If a stray calf or cow invaded the garden of one of the farmers, the other willingly drove it away, saying: "Be careful, neighbor, that your stock does not again stray into my garden; we should put a fence up." In the same way they had no secrets from each other. The doors of their houses and barns had neither bolts nor locks, so sure were they of each other's honesty. Not a shadow of suspicion darkened their daily intercourse.

Thus lived the old people.

In time the younger members of the two households started farming. It soon became apparent that they would not get along as peacefully as the old people had done, for they began quarreling without the slightest provocation.

A hen belonging to Ivan's daughter-in-law commenced laying eggs, which the young woman collected each morning, intending to keep them for the Easter holidays. She made daily visits to the barn, where, under an old wagon, she was sure to find the precious egg.

One day the children frightened the hen and she flew over their neighbor's fence and laid her egg in their garden.

Ivan's daughter-in-law heard the hen cackling, but said: "I am very busy just at present, for this is the eve of a holy day, and I must clean and arrange this room. I will go for the egg later on."

When evening came, and she had finished her task, she went to the barn, and as usual looked under the old wagon, expecting to find an egg. But, alas! no egg was visible in the accustomed place.

Greatly disappointed, she returned to the house and inquired of her mother-in-law and the other members of the family if they had taken it. "No," they said, "we know nothing of it."

Taraska, the youngest brother-in-law, coming in soon after, she also inquired of him if he knew anything about the missing egg. "Yes," he replied; "your pretty, crested hen laid her egg in our neighbors' garden, and after she had finished cackling she flew back again over the fence."

The young woman, greatly surprised on hearing this, turned and looked long and seriously at the hen, which was sitting with closed eyes beside the rooster in the chimney-corner. She asked the hen where it laid the egg. At the sound of her voice it simply opened and closed its eyes, but could make no answer.

She then went to the neighbors' house, where she was met by an old woman, who said: "What do you want, young woman?"

Ivan's daughter-in-law replied: "You see, *babushka* [grandmother], my hen flew into your yard this morning. Did she not lay an egg there?"

"We did not see any," the old woman replied; "we have our own hens—God be praised!—and they have been laying for this long time. We hunt only for the eggs our own hens lay, and have no use for the eggs other people's hens lay. Another thing I want to tell you, young woman: we do not go into other people's yards to look for eggs."

Now this speech greatly angered the young woman, and she replied in the same spirit in which she had been spoken to, only using much stronger language and speaking at greater length.

The neighbor replied in the same angry manner, and finally the women began to abuse each other and call vile names. It happened that old Ivan's wife, on her way to the well for water, heard the dispute, and joined the others, taking her daughter-in-law's part.

Gavryl's housekeeper, hearing the noise, could not resist the temptation to join the rest and to make her voice heard. As soon as she appeared on the scene, she, too, began to abuse her neighbor, reminding her of many disagreeable things which had happened (and many which had not happened) between them. She became so infuriated during her denunciations that she lost all control of herself, and ran around like some mad creature.

Then all the women began to shout at the same time, each trying to say two words to another's one, and using the vilest language in the quarreler's vocabulary.

"You are such and such," shouted one of the women. "You are a thief, a *schlukha* [a mean, dirty, low creature]; your father-in-law is even now starving, and you have no shame. You beggar, you borrowed my sieve and broke it. You made a large hole in it, and did not buy me another."

"You have our scale-beam," cried another woman, "and must give it back to me;" whereupon she seized the scale-beam and tried to remove it from the shoulders of Ivan's wife.

In the mêlée which followed they upset the pails of water. They tore the covering from each other's head, and a general fight ensued.

Gavryl's wife had by this time joined in the fracas, and he, crossing the field and seeing the trouble, came to her rescue.

Ivan and his son, seeing that their womenfolk were being badly used, jumped into the midst of the fray, and a fearful fight followed.

Ivan was the most powerful peasant in all the country round, and it did not take him long to disperse the crowd, for they flew in all directions. During the progress of the fight Ivan tore out a large quantity of Gavryl's beard.

By this time a large crowd of peasants had collected, and it was with the greatest difficulty that they persuaded the two families to stop quarreling.

This was the beginning.

Gavryl took the portion of his beard which Ivan had torn out, and, wrapping it in a paper, went to the *volostnoye* (moujiks' court) and entered a complaint against Ivan.

Holding up the hair, he said, "I did not grow this for that bear Ivan to tear out!"

Gavryl's wife went round among the neighbors, telling them that they must not repeat what she told them, but that she and her husband were going to get the best of Ivan, and that he was to be sent to Siberia.

And so the quarreling went on.

The poor old grandfather, sick with asthma and lying on the brick oven all the time, tried from the first to dissuade them from quarreling, and begged of them to live in peace; but they would not listen to his good advice. He said to them: "You children are making a great fuss and much trouble about nothing. I beg of you to stop and think of what a little thing has caused all this trouble. It has arisen from only one egg. If our neighbors' children picked it up, it is all right. God bless them! One egg is of but little value, and without it God will supply sufficient for all our needs."

Ivan's daughter-in-law here interposed and said, "But they called us vile names."

The old grandfather again spoke, saying: "Well, even if they *did* call you bad names, it would have been better to return good for evil, and by your example show them how to speak better. Such conduct on your part would have been best for all concerned." He continued: "Well, you had a fight, you wicked people. Such things sometimes happen, but it would be better if you went afterwards and asked forgiveness and buried your grievances out of sight. Scatter them to the four winds of heaven, for if you do not do so it will be the worse for you in the end."

The younger members of the family, still obstinate, refused to profit by the old man's advice, and declared he was not right, and that he only liked to grumble in his old-fashioned way.

Ivan refused to go to his neighbor, as the grandfather wished, saying: "I did not tear out Gavryl's beard. He did it himself, and his son tore my shirt and trousers into shreds."

Ivan entered suit against Gavryl. He first went to the village justice, and not getting satisfaction from him he carried his case to the village court.

While the neighbors were wrangling over the affair, each suing the other, it happened that a perch-bolt from Gavryl's wagon was lost; and the women of Gavryl's household accused Ivan's son of stealing it.

They said: "We saw him in the nighttime pass by our window, on his way to where the wagon was standing." "And my *kumushka* [sponsor]," said one of them, "told me that Ivan's son had offered it for sale at the *kabak* [tavern]."

This accusation caused them again to go into court for a settlement of their grievances.

While the heads of the families were trying to have their troubles settled in court, their home quarrels were constant, and frequently resulted in hand-to-hand encounters. Even the little children followed the example of their elders and quarreled incessantly.

The women, when they met on the riverbank to do the family washing, instead of attending to their work passed the time in abusing each other, and not infrequently they came to blows.

At first the male members of the families were content with accusing each other of various crimes, such as stealing and like meannesses. But the trouble in this mild form did not last long.

They soon resorted to other measures. They began to appropriate one another's things without asking permission, while various articles disappeared from both houses and could not be found. This was done out of revenge.

This example being set by the men, the women and children also followed, and life soon became a burden to all who took part in the strife.

Ivan Scherbakoff and "Gavryl the Lame" at last laid their trouble before the *mir* (village meeting), in addition to having been in court and calling on the justice of the peace. Both of the latter had grown tired of them and their incessant wrangling. One time Gavryl would succeed in having Ivan fined, and if he was not able to pay it he would be locked up in the cold dreary prison for days. Then it would be Ivan's turn to get Gavryl punished in like manner, and the greater the injury the one could do the other the more delight he took in it.

The success of either in having the other punished only served to increase their rage against each other, until they were like mad dogs in their warfare.

If anything went wrong with one of them he immediately accused his adversary of conspiring to ruin him, and sought revenge without stopping to inquire into the rights of the case.

When the peasants went into court, and had each other fined and imprisoned, it did not soften their hearts in the least. They would only taunt one another on such occasions, saying: "Never mind; I will repay you for all this."

This state of affairs lasted for six years.

Ivan's father, the sick old man, constantly repeated his good advice. He would try to arouse their conscience by saying: "What are you doing, my children? Can you not throw off all these troubles, pay more attention to your business, and suppress your anger against your neighbors? There is no use in your continuing to live in this way, for the more enraged you become against each other the worse it is for you."

Again was the wise advice of the old man rejected.

At the beginning of the seventh year of the existence of the feud it happened that a daughter-in-law of Ivan's was present at a marriage. At the wedding feast she openly accused Gavryl of stealing a horse. Gavryl was intoxicated at the time and was in no mood to stand the insult, so in retaliation he struck the woman a terrific blow, which confined her to her bed for more than a week. The woman being in delicate health, the worst results were feared.

Ivan, glad of a fresh opportunity to harass his neighbor, lodged a formal complaint before the district-attorney, hoping to rid himself forever of Gavryl by having him sent to Siberia.

On examining the complaint the district-attorney would not consider it, as by that time the injured woman was walking about and as well as ever.

Thus again Ivan was disappointed in obtaining his revenge, and, not being satisfied with the district-attorney's decision, had the case transferred to the court, where he used all possible means to push his suit. To secure the favor of the *starshina* (village mayor) he made him a present of half a gallon of sweet vodki; vodki; and to the mayor's *pisar* (secretary) also he gave presents. By this means he succeeded in securing a verdict against Gavryl. The sentence was that Gavryl was to receive twenty lashes on his bare back, and the punishment was to be administered in the yard which surrounded the court-house.

When Ivan heard the sentence read he looked triumphantly at Gavryl to see what effect it would produce on him. Gavryl turned very white on hearing that he was to be treated with such indignity, and turning his back on the assembly left the room without uttering a word.

Ivan followed him out, and as he reached his horse he heard Gavryl saying: "Very well; my spine will burn from the lashes, but something will burn with greater fierceness in Ivan's household before long."

Ivan, on hearing these words, instantly returned to the court, and going up to the judges said: "Oh! just judges, he threatens to burn my house and all it contains."

A messenger was immediately sent in search of Gavryl, who was soon found and again brought into the presence of the judges.

"Is it true," they asked, "that you said you would burn Ivan's house and all it contained?"

Gavryl replied: "I did not say anything of the kind. You may give me as many lashes as you please—that is, if you have the power to do so. It seems to me that I alone have to suffer for the truth, while he," pointing to Ivan, "is allowed to do and say what he pleases." Gavryl wished to say something more, but his lips trembled, and the words refused to come; so in silence he turned his face toward the wall.

The sight of so much suffering moved even the judges to pity, and, becoming alarmed at Gavryl's continued silence, they said, "He may do both his neighbor and himself some frightful injury."

"See here, my brothers," said one feeble old judge, looking at Ivan and Gavryl as he spoke, "I think you had better try to arrange this matter peaceably. You, brother Gavryl, did wrong to strike a woman who was in delicate health. It was a lucky thing for you that God had mercy on you and that the woman did not die, for if she had I know not what dire misfortune might have overtaken you! It will not do either of you any good to go on living as you are at present. Go, Gavryl, and make friends with Ivan; I am sure he will forgive you, and we will set aside the verdict just given."

The secretary on hearing this said: "It is impossible to do this on the present case. According to Article 117 this matter has gone too far to be settled peaceably now, as the verdict has been rendered and must be enforced."

But the judges would not listen to the secretary, saying to him: "You talk altogether too much. You must remember that the first thing is to fulfill God's command to 'Love thy neighbor as thyself,' and all will be well with you."

Thus with kind words the judges tried to reconcile the two peasants. Their words fell on stony ground, however, for Gavryl would not listen to them.

"I am fifty years old," said Gavryl, "and have a son married, and never from my birth has the lash been applied to my back; but now this bear Ivan has secured a verdict against me which condemns me to receive twenty lashes, and I am forced to bow to this decision and suffer the shame of a public beating. Well, he will have cause to remember this."

At this Gavryl's voice trembled and he stopped speaking, and turning his back on the judges took his departure.

It was about ten versts' distance from the court to the homes of the neighbors, and this Ivan traveled late. The women had already gone out for the cattle. He unharnessed his horse and put everything in its place, and then went into the *izba* (room), but found no one there.

The men had not yet returned from their work in the field and the women had gone to look for the cattle, so that all about the place was quiet. Going into the room, Ivan seated himself on a wooden bench and soon became lost in thought. He remembered how, when Gavryl first heard the sentence which had been passed upon him, he grew very pale, and turned his face to the wall, all the while remaining silent.

Ivan's heart ached when he thought of the disgrace which he had been the means of bringing upon Gavryl, and he wondered how he would feel if the same sentence had been passed upon him. His thoughts were interrupted by the coughing of his father, who was lying on the oven.

The old man, on seeing Ivan, came down off the oven, and slowly approaching his son seated himself on the bench beside him, looking at him as though ashamed. He continued to cough as he leaned on the table and said, "Well, did they sentence him?"

"Yes, they sentenced him to receive twenty lashes," replied Ivan.

On hearing this the old man sorrowfully shook his head, and said: "This is very bad, Ivan, and what is the meaning of it all? It is indeed very bad, but not so bad for Gavryl as for yourself. Well, suppose his sentence *is* carried out, and he gets the twenty lashes, what will it benefit you?"

"He will not again strike a woman," Ivan replied.

"What is it he will not do? He does not do anything worse than what you are constantly doing!"

This conversation enraged Ivan, and he shouted: "Well, what did he do? He beat a woman nearly to death, and even now he threatens to burn my house! Must I bow to him for all this?"

The old man sighed deeply as he said: "You, Ivan, are strong and free to go wherever you please, while I have been lying for years on the oven. You think that you know everything and that I do not know anything. No! you are still a child, and as such you cannot see that a kind of madness controls your actions and blinds your sight. The sins of others are ever before you, while you resolutely keep your own behind your back. I know that what Gavryl did was wrong, but if he alone should do wrong there would be no evil in the world. Do you think that all the evil in the world is the work of one man alone? No! it requires two persons to work much evil in the world. You see only the bad in Gavryl's character, but you are blind to the evil that is in your own nature. If he alone were bad and you good, then there would be no wrong."

The old man, after a pause, continued: "Who tore Gavryl's beard? Who destroyed his heaps of rye? Who dragged him into court?—and yet you try to put all the blame on his shoulders. You are behaving very badly yourself, and for that reason you are wrong. I did not act in such a manner, and certainly I never taught you to do so. I lived in peace with Gavryl's father all the time we were neighbors. We were always the best of friends. If he was without flour his wife would come to me and say, '*Diadia Frol* [Grandfather], we need flour.' I would then say: 'My good woman, go to the warehouse and take as much as you want.' If he had no one to care for his horses I would

say, 'Go, *Ivanushka* [diminutive of Ivan], and help him to care for them.' If I required anything I would go to him and say, 'Grandfather Gordey, I need this or that,' and he would always reply, 'Take just whatever you want.' By this means we passed an easy and peaceful life. But what is your life compared with it? As the soldiers fought at Plevna, so are you and Gavryl fighting all the time, only that your battles are far more disgraceful than that fought at Plevna."

The old man went on: "And you call this living! and what a sin it all is! You are a peasant, and the head of the house; therefore, the responsibility of the trouble rests with you. What an example you set your wife and children by constantly quarreling with your neighbor! Only a short time since your little boy, Taraska, was cursing his aunt Arina, and his mother only laughed at it, saying, 'What a bright child he is!' Is that right? You are to blame for all this. You should think of the salvation of your soul. Is that the way to do it? You say one unkind word to me and I will reply with two. You will give me one slap in the face, and I will retaliate with two slaps. No, my son; Christ did not teach us foolish people to act in such a way. If any one should say an unkind word to you it is better not to answer at all; but if you *do* reply do it kindly, and his conscience will accuse him, and he will regret his unkindness to you. This is the way Christ taught us to live. He tells us that if a person smite us on the one cheek we should offer unto him the other. That is Christ's command to us, and we should follow it. You should therefore subdue your pride. Am I not right?"

Ivan remained silent, but his father's words had sunk deep into his heart.

The old man coughed and continued: "Do you think Christ thought us wicked? Did he not die that we might be saved? Now you think only of this earthly life. Are you better or worse for thinking alone of it? Are you better or worse for having begun that Plevna battle? Think of your expense at court and the time lost in going back and forth, and what have you gained? Your sons have reached manhood, and are able now to work for you. You are therefore at liberty to enjoy life and be happy. With the assistance of your children you could reach a high state of prosperity. But now your property instead of increasing is gradually growing less, and why? It is the result of your pride. When it becomes necessary for you and your boys to go to the field to work, your enemy instead summons you to appear at court or before some kind of judicial person. If you do not plow at the proper time and sow at the proper time mother earth will not yield up her products, and you and your children will be left destitute. Why did your oats fail this year? When did you sow them? Were you not quarreling with your neighbor instead of attending to your work? You have just now returned from the town, where you have been the means of having your neighbor humiliated. You have succeeded in getting him sentenced, but in the end the punishment will fall on your own shoulders. Oh! my child, it would be better for you to attend to your work on the farm and train your boys to become good farmers and honest men. If any one offend you forgive him for Christ's sake, and then prosperity will smile on your work and a light and happy feeling will fill your heart."

Ivan still remained silent.

The old father in a pleading voice continued: "Take an old man's advice. Go and harness your horse, drive back to the court, and withdraw all these complaints against your neighbor. Tomorrow go to him, offer to make peace in Christ's name, and invite him to your house. It will be a holy day (the birth of the Virgin Mary). Get out the samovar and have some vodka, and over both forgive and forget each other's sins, promising not to transgress in the future, and advise your women and children to do the same."

Ivan heaved a deep sigh but felt easier in his heart, as he thought: "The old man speaks the truth;" yet he was in doubt as to how he would put his father's advice into practice.

The old man, surmising his uncertainty, said to Ivan: "Go, Ivanushka; do not delay. Extinguish the fire in the beginning, before it grows large, for then it may be impossible."

Ivan's father wished to say more to him, but was prevented by the arrival of the women, who came into the room chattering like so many magpies. They had already heard of Gavryl's avryl's sentence, and of how he threatened to set fire to Ivan's house. They found out all about it, and in telling it to their neighbors added their own versions of the story, with the usual exaggeration. Meeting in the pasture-ground, they proceeded to quarrel with Gavryl's women. They related how the latter's daughter-in-law had threatened to secure the influence of the manager of a certain noble's estate in behalf of his friend Gavryl; also that the school-teacher was writing a petition to the Czar himself against Ivan, explaining in detail his theft of the perchbolt and partial destruction of Gavryl's garden—declaring that half of Ivan's land was to be given to them.

Ivan listened calmly to their stories, but his anger was soon aroused once more, when he abandoned his intention of making peace with Gavryl.

As Ivan was always busy about the household, he did not stop to speak to the wrangling women, but immediately left the room, directing his steps toward the barn. Before getting through with his work the sun had set and the boys had returned from their plowing. Ivan met them and asked about their work, helping them to put things in order and leaving the broken horse-collar aside to be repaired. He intended to perform some other duties, but it became too dark and he was obliged to leave them till the next day. He fed the cattle, however, and opened the gate that Taraska might take his horses to pasture for the night, after which he closed it again and went into the house for his supper.

By this time he had forgotten all about Gavryl and what his father had said to him. Yet, just as he touched the door-knob, he heard sounds of quarreling proceeding from his neighbor's house.

"What do I want with that devil?" shouted Gavryl to some one. "He deserves to be killed!"

Ivan stopped and listened for a moment, when he shook his head threateningly and entered the room. When he came in, the apartment was already lighted. His daughter-in-law was working with her loom, while the old woman was preparing the supper. The eldest son was twining strings for his *lapti* (peasant's shoes made of strips of bark from the linden-tree). The other son was sitting by the table reading a book. The room presented a pleasant appearance, everything being in order and the inmates apparently gay and happy—the only dark shadow being that cast over the household by Ivan's trouble with his neighbor.

Ivan came in very cross, and, angrily throwing aside a cat which lay sleeping on the bench, cursed the women for having misplaced a pail. He looked very sad and serious, and, seating himself in a corner of the room, proceeded to repair the horse-collar. He could not forget Gavryl, however—the threatening words he had used in the court-room and those which Ivan had just heard.

Presently Taraska came in, and after having his supper, put on his sheepskin coat, and, taking some bread with him, returned to watch over his horses for the night. His eldest brother wished to accompany him, but Ivan himself arose and went with him as far as the porch. The night was dark and cloudy and a strong wind was blowing, which produced a peculiar whistling sound that was most unpleasant to the ear. Ivan helped his son to mount his horse, which, followed by a colt, started off on a gallop.

Ivan stood for a few moments looking around him and listening to the clatter of the horse's hoofs as Taraska rode down the village street. He heard him meet other boys on horseback, who rode quite as well as Taraska, and soon all were lost in the darkness.

Ivan remained standing by the gate in a gloomy mood, as he was unable to banish from his mind the harassing thoughts of Gavryl, which the latter's menacing words had inspired: "Something will burn with greater fierceness in Ivan's household before long."

"He is so desperate," thought Ivan, "that he may set fire to my house regardless of the danger to his own. At present everything is dry, and as the wind is so high he may sneak from the back of his own building, start a fire, and get away unseen by any of us.

He may burn and steal without being found out, and thus go unpunished. I wish I could catch him."

This thought so worried Ivan that he decided not to return to his house, but went out and stood on the street-corner.

"I guess," thought Ivan to himself, "I will take a walk around the premises and examine everything carefully, for who knows what he may be tempted to do?"

Ivan moved very cautiously round to the back of his buildings, not making the slightest noise, and scarcely daring to breathe. Just as he reached a corner of the house he looked toward the fence, and it seemed to him that he saw something moving, and that it was slowly creeping toward the corner of the house opposite to where he was standing. He stepped back quickly and hid himself in the shadow of the building. Ivan stood and listened, but all was quiet. Not a sound could be heard but the moaning of the wind through the branches of the trees, and the rustling of the leaves as it caught them up and whirled them in all directions. So dense was the darkness that it was at first impossible for Ivan to see more than a few feet beyond where he stood.

After a time, however, his sight becoming accustomed to the gloom, he was enabled to see for a considerable distance. The plow and his other farming implements stood just where he had placed them. He could see also the opposite corner of the house.

He looked in every direction, but no one was in sight, and he thought to himself that his imagination must have played him some trick, leading him to believe that some one was moving when there really was no one there.

Still, Ivan was not satisfied, and decided to make a further examination of the premises. As on the previous occasion, he moved so very cautiously that he could not hear even the sound of his own footsteps. He had taken the precaution to remove his shoes, that he might step the more noiselessly. When he reached the corner of the barn it again seemed to him that he saw something moving, this time near the plow; but it quickly disappeared. By this time Ivan's heart was beating very fast, and he was standing in a listening attitude when a sudden flash of light illumined the spot, and he could distinctly see the figure of a man seated on his haunches with his back turned toward him, and in the act of lighting a bunch of straw which he held in his hand! Ivan's heart began to beat yet faster, and he became terribly excited, walking up and down with rapid strides, but without making a noise.

Ivan said: "Well, now, he cannot get away, for he will be caught in the very act."

Ivan had taken a few more steps when suddenly a bright light flamed up, but not in the same spot in which he had seen the figure of the man sitting. Gavryl had lighted the straw, and running to the barn held it under the edge of the roof, which began to burn fiercely; and by the light of the fire he could distinctly see his neighbor standing.

As an eagle springs at a skylark, so sprang Ivan at Gavryl, saying: "I will tear you into pieces! You shall not get away from me this time!"

But "Gavryl the lame," hearing footsteps, wrenched himself free from Ivan's grasp and ran like a hare past the buildings.

Ivan, now terribly excited, shouted, "You shall not escape me!" and started in pursuit; but just as he reached him and was about to grasp the collar of his coat, Gavryl succeeded in jumping to one side, and Ivan's coat became entangled in something and he was thrown violently to the ground. Jumping quickly to his feet he shouted, "*Karaool! derji!*" (watch! catch!)

While Ivan was regaining his feet Gavryl succeeded in reaching his house, but Ivan followed so quickly that he caught up with him before he could enter. Just as he was about to grasp him he was struck on the head with some hard substance. He had been hit on the temple as with a stone. The blow was struck by Gavryl, who had picked up an oaken stave, and with it gave Ivan a terrible blow on the head.

Ivan was stunned, and bright sparks danced before his eyes, while he swayed from side to side like a drunken man, until finally all became dark and he sank to the ground unconscious.

When he recovered his senses, Gavryl was nowhere to be seen, but all around him was as light as day. Strange sounds proceeded from the direction of his house, and turning his face that way he saw that his barns were on fire. The rear parts of both were already destroyed, and the flames were leaping toward the front. Fire, smoke, and bits of burning straw were being rapidly whirled by the high wind over to where his house stood, and he expected every moment to see it burst into flames.

"What is this, brother?" Ivan cried out, as he beat his thighs with his hands. "I should have stopped to snatch the bunch of burning straw, and, throwing it on the ground, should have extinguished it with my feet!"

Ivan tried to cry out and arouse his people, but his lips refused to utter a word. He next tried to run, but he could not move his feet, and his legs seemed to twist themselves around each other. After several attempts he succeeded in taking one or two steps, when he again began to stagger and gasp for breath. It was some moments before he made another attempt to move, but after considerable exertion he finally reached the barn, the rear of which was by this time entirely consumed; and the corner of his house had already caught fire. Dense volumes of smoke began to pour out of the room, which made it difficult to approach.

A crowd of peasants had by this time gathered, but they found it impossible to save their homes, so they carried everything which they could to a place of safety. The cattle they drove into neighboring pastures and left some one to care for them.

The wind carried the sparks from Ivan's house to Gavryl's, and it, too, took fire and was consumed. The wind continued to increase with great fury, and the flames spread to both sides of the street, until in a very short time more than half the village was burned.

The members of Ivan's household had great difficulty in getting out of the burning building, but the neighbors rescued the old man and carried him to a place of safety, while the women escaped in only their night-clothes. Everything was burned, including the cattle and all the farm implements. The women lost their trunks, which were filled with quantities of clothing, the accumulation of years. The storehouse and all the provisions perished in the flames, not even the chickens being saved.

Gavryl, however, more fortunate than Ivan, saved his cattle and a few other things.

The village was burning all night.

Ivan stood near his home, gazing sadly at the burning building, and he kept constantly repeating to himself: "I should have taken away the bunch of burning straw, and have stamped out the fire with my feet."

But when he saw his home fall in a smoldering heap, in spite of the terrible heat he sprang into the midst of it and carried out a charred log. The women seeing him, and fearing that he would lose his life, called to him to come back, but he would not pay any attention to them and went a second time to get a log. Still weak from the terrible blow which Gavryl had given him, he was overcome by the heat, and fell into the midst of the burning mass. Fortunately, his eldest son saw him fall, and rushing into the fire succeeded in getting hold of him and carrying him out of it. Ivan's hair, beard, and clothing were burned entirely off. His hands were also frightfully injured, but he seemed indifferent to pain.

"Grief drove him crazy," the people said.

The fire was growing less, but Ivan still stood where he could see it, and kept repeating to himself, "I should have taken," etc.

The morning after the fire the *starosta* (village elder) sent his son to Ivan to tell him that the old man, his father, was dying, and wanted to see him to bid him good-bye.

In his grief Ivan had forgotten all about his father, and could not understand what was being said to him. In a dazed way he asked: "What father? Whom does he want?"

The elder's son again repeated his father's message to Ivan. "Your aged parent is at our house dying, and he wants to see you and bid you good-bye. Won't you go now, uncle Ivan?" the boy said.

Finally Ivan understood, and followed the elder's son.

When Ivan's father was carried from the oven, he was slightly injured by a big bunch of burning straw falling on him just as he reached the street. To insure his safety he was removed to the elder's house, which stood a considerable distance from his late home, and where it was not likely that the fire would reach it.

When Ivan arrived at the elder's home he found only the latter's wife and children, who were all seated on the brick oven. The old man was lying on a bench holding a lighted candle in his hand (a Russian custom when a person is dying). Hearing a noise, he turned his face toward the door, and when he saw it was his son he tried to move. He motioned for Ivan to come nearer, and when he did so he whispered in a trembling voice: "Well, Ivanushka, did I not tell you before what would be the result of this sad affair? Who set the village on fire?"

"He, he, *batiushka* [little father]; he did it. I caught him. He placed the bunch of burning straw to the barn in my presence. Instead of running after him, I should have snatched the bunch of burning straw and throwing it on the ground have stamped it out with my feet; and then there would have been no fire."

"Ivan," said the old man, "death is fast approaching me, and remember that you also will have to die. Who did this dreadful thing? Whose is the sin?"

Ivan gazed at the noble face of his dying father and was silent. His heart was too full for utterance.

"In the presence of God," the old man continued, "whose is the sin?"

It was only now that the truth began to dawn upon Ivan's mind, and that he realized how foolish he had acted. He sobbed bitterly, and fell on his knees before his father, and, crying like a child, said:

"My dear father, forgive me, for Christ's sake, for I am guilty before God and before you!"

The old man transferred the lighted candle from his right hand to the left, and, raising the former to his forehead, tried to make the sign of the cross, but owing to weakness was unable to do so.

"Glory to Thee, O Lord! Glory to Thee!" he exclaimed; and turning his dim eyes toward his son, he said: "See here, Ivanushka! Ivanushka, my dear son!"

"What, my dear father?" Ivan asked.

"What are you going to do," replied the old man, "now that you have no home?"

Ivan cried and said: "I do not know how we shall live now."

The old man closed his eyes and made a movement with his lips, as if gathering his feeble strength for a final effort. Slowly opening his eyes, he whispered:

"Should you live according to God's commands you will be happy and prosperous again."

The old man was now silent for awhile and then, smiling sadly, he continued:

"See here, Ivanushka, keep silent concerning this trouble, and do not tell who set the village on fire. Forgive one sin of your neighbor's, and God will forgive two of yours."

Grasping the candle with both hands, Ivan's father heaved a deep sigh, and, stretching himself out on his back, yielded up the ghost.

*

Ivan for once accepted his father's advice. He did not betray Gavryl, and no one ever learned the origin of the fire.

Ivan's heart became more kindly disposed toward his old enemy, feeling that much of the fault in connection with this sad affair rested with himself.

Gavryl was greatly surprised that Ivan did not denounce him before all the villagers, and at first he stood in much fear of him, but he soon afterwards overcame this feeling.

The two peasants ceased to quarrel, and their families followed their example. While they were building new houses, both families lived beneath the same roof, and when they moved into their respective homes, Ivan and Gavryl lived on as good terms as their fathers had done before them.

Ivan remembered his dying father's command, and took deeply to heart the evident warning of God that *a fire should be extinguished in the beginning*. If any one wronged him he did not seek revenge, but instead made every effort to settle the matter peaceably. If any one spoke to him unkindly, he did not answer in the same way, but replied softly, and tried to persuade the person not to speak evil. He taught the women and children of his household to do the same.

Ivan Scherbakoff was now a reformed man. He lived well and peacefully, and again became prosperous.

Let us, therefore, have peace, live in brotherly love and kindness, and we will be happy.

The Anarchist Library (Mirror)
Anti-Copyright



Leo Tolstoy
A Spark Neglected Burns the House
Published as "A Lost Opportunity"
1885

Original text from RevoltLib.com, 2021. Translated by Adolphus Norraikow

usa.anarchistlibraries.net